



INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
ONLY ON THIS PAGE

EN

INSTRUCTIONS FOR USE - CATEGORY II

SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

DECLARATION OF CONFORMITY

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X - Not submitted to the test or test method not suitable for the given design or material

Warning! This product is designed to provide the protection specified in EN 2016:425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 407:2004 **PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)**

A: Burning behaviour
B: Contact heat
C: Convective heat
D: Radiant heat
E: Small splashes of molten metal

PERFORMANCE (A-F)

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Abrasion resistance
B: Blade cut resistance
C: Tear resistance
D: Puncture resistance
E: Cut Resistance TDW
F: Impact Protection

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Pass

ABCEFF

EN 407:2004 **PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)**

A: Abrasion resistance
B: Blade cut resistance
C: Tear resistance
D: Puncture resistance
E: Cut Resistance TDW
F: Impact Protection

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Pass

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS**

Finger dexterity test: Min. 1, Max. 5

FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit, and dexterity. If not explained on the front page, the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove. In order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.

STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark conditions in the packaging, between +10° - +30°C.

INSPECTION BEFORE USE: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.

SHelf LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.

CARE AND MAINTENANCE: Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and line dry in room temperature.

DISPOSAL: According to local environmental regulations.

ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

Synthetic glove, nitrile foam, palm-dipped, Lycra®, nylon, nitrile-dots, 15 gg, dots, Cat. II, black, grey, water and oil repellent palm, for precision work



EN 420:2003 + A1:2009 EN 388:2016 4131X EN 407:2004 XIXXXX



MATERIAL SPECIFICATION Nitrile 30%, nylon 35%, elastane 35%

SIZE RANGE (EU) 7, 8, 9, 10, 11, 12

BIOCIDAL TREATMENT Pyriothione zinc (CAS number 13463-41-7)

EU-TYPE EXAMINATION 2777 Satria Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland



ONLY FOR EURASIAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
ПРОДУКЦИЯ СОТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 019/2011
«О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ»

EJENDALS AB

Limagenvägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
Declaration of Conformity

ejendals



INSTRUCTIONS FOR USE - CATEGORY II

SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

DECLARATION OF CONFORMITY

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X - Not submitted to the test or test method not suitable for the given design or material

Warning! This product is designed to provide the protection specified in EN 2016:425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 407:2004 **PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)**

A: Burning behaviour
B: Contact heat
C: Convective heat
D: Radiant heat
E: Small splashes of molten metal

PERFORMANCE (A-F)

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Abrasion resistance
B: Blade cut resistance
C: Tear resistance
D: Puncture resistance
E: Cut Resistance TDW
F: Impact Protection

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Pass

ABCEFF

EN 407:2004 **PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)**

A: Abrasion resistance
B: Blade cut resistance
C: Tear resistance
D: Puncture resistance
E: Cut Resistance TDW
F: Impact Protection

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Pass

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS**

Finger dexterity test: Min. 1, Max. 5

FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit, and dexterity. If not explained on the front page, the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove. In order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.

STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark conditions in the packaging, between +10° - +30°C.

INSPECTION BEFORE USE: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.

SHelf LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.

CARE AND MAINTENANCE: Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and line dry in room temperature.

DISPOSAL: According to local environmental regulations.

ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på handskens kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. finmontärsarbete. Där finns också uppgift om smittskydd (tagit hänsyn till vätska i skala 1-5, där 5 är högsta nivå). Välj rätt storlek för att uppnå optimal komfort och funktion.

LAGRING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.

INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Använd aldrig ett skadat produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.

HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialerna som används i den här produkten livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.

UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom skadade substanser kan föroämna produkten under användning och det kan påverka produktens prestanda. Vikkommanden efter att du sköljer produkten skall vävas och hängtorras i rumstemperatur.

AVFALL: Enligt lokala regler och bestämmelser.

ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergiska reaktioner. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.



BRUKSANVISNING - KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Läs denna instruktion noggrant innan du använder produkten.

FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

X = HAR INTE GÖRATS FÖR PROVNING ELLER METODER INTE LÄMPADE FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge skydd vid specifika risker enligt EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighets åtgärder måste alltid tas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 **SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)**

A: Användningsomständ
B: Kontaktvärme
C: Konvektionsvärme
D: Strålningvärme
E: Små sprut av smält metall
F: Stora mängder smält metall

SKYDDSNIVÅ A-F

Min. O: Max. 4

EN 388:2016

A: Slitstyrka
B: Skärstyrka
C: Riktstyng
D: Punktknäckstyrka
E: Skärstyrka TDW
F: Stötdämpning

Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 5
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
Min. O: Max. 4
P=Godkänd

ABCEFF

EN 420:2003 + A1:2009 **SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER**

Test taktik/tyng/fingerkänsla: Min. 1, Max. 5

PASSFORM OCH STÖRRELE: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens

EN 407:2004 LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS TÉRMICOS (CALOR E/OU FOGO)



AB C D E F

A: Comportamento ao fogo
B: Calor de contacto
C: Calor por convecção
D: Calor radiante
E: Pequenos salpicos de metal fundido
F: Grandes quantidades de metal fundido

DESEMPENHO A-F	
Min. 0;	Max. 4

A. Resistência à abrasão Min. 0; Máx. 4
B. Resistência ao corte de lâmina Min. 0; Máx. 5
C. Resistência ao rasgamento Min. 0; Máx. 4
D. Resistência à perfuração Min. 0; Máx. 4
E. Resistência ao corte TDM Min. A; Máx. F (EN ISO13997)
F. Proteção contra o impacto P=Aprovado

Aviso! Não use estas luvas na proximidade de elementos em movimento ou de máquinas com peças sem proteção. Se as luvas tiverem um nível de desempenho 1, 2 ou X em termos do comportamento ao fogo especificado na norma EN 407:2004, as luvas não devem entrar em contacto com chamas.

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS. Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva. **Aviso!** Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup são apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho.

EN 420:2003 + A1:2009 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE

Teste de destreza do dedo: mín. 1; máx. 5
AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003+A1:2009 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Se o símbolo de modelo curto estiver indicado na página inicial é porque a luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível ideal de proteção.
ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE: Armazenados idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 - +30 °C
INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO: Se o produto estiver danificado, NÃO fornecerá a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado.
PRAZO DE VALIDADE: Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc.
CUIDADOS E MANUTENÇÃO: É da responsabilidade do utilizador submeter o produto a lavagem mecânica após a utilização, uma vez que as substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante a utilização e podem afetar os níveis de desempenho do mesmo. Para cuidar do produto, recomendamos que enxágue em água fria e seque à temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: Conforme a legislação ambiental local.
ALERGÊNIOS: Este produto pode conter componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejendals para mais informações.



AB C D E F

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА - КАТЕГОРИЯ II

ВИЖТЕ НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА ЗА СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

ВГ

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.
ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ 0 = под минималното ниво на ефективност за съответната индивидуална опасност X= не е представен за тестване или методът на тестване не е подходящ за типа ръкавици или съответния материал
предупреждение! Този продукт е предназначен да осигури защита в съответствие с ЕУ 2016/425 за ЛПС съгласно представените по-долу нива на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма ЛПС, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при излагане на риск.

EN 407:2004 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ СРЕЩУ ТЕРМИЧНИ ОПАСНОСТИ (ТОПЛИНА И/ИЛИ ОГЪН)



AB C D E F

A: Горимост
B: Теплопредаване чрез контакт
G: Теплопредаване чрез конвекция
F: Лъчиста топлина
D: Малки пръски разтопен метал
E: Големи количества разтопен метал

РАБОТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ А-Е	
Min. 0;	Max. 4

предупреждение! Не използвайте тези ръкавици близо до движещи се елементи или машини с небезопасни компоненти. Ако ръкавиците имат ниво на работните характеристики за горимост 1, 2 или X съгласно EN 407:2004, те не трябва да се използват при контакт с открит пламък.

РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ. Нивата на защита се измерват в областта на дланта. **предупреждение!** При ръкавици с два или повече слоя общата класификация EN 388:2016 не винаги отразява работните характеристики на най-външния слой. При загуба на свойства на ножа по време на теста за устойчивост на прорязване се приемат за референтни стойности за ефективност.

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ

Тест за подвижност на пръстите: мин. 1; макс. 5
ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003+A1:2009 за удобство, големина и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Ако на началната страница е изобразен символът на по-късия модел, ръкавицата е по-къса от стандартното с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна монтажна работа. Носете само подходящ размер продукти. Продукти, които са твърде хлабави или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита.
СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ: Идеални условия за съхранение: на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между +10° и +30°C.
ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА: Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт.
СРОК НА ГОДНОСТ: Поради естеството на материалите, използвани при направата на този продукт, срокът му на годност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множество от фактори, като например различните условия на съхранение, начин на използване и т. н.
ГРИЖА И ПОДДЪРЖКА: Потребителят изцяло носи отговорност за подлагане на продукта на механично измиване след употреба, тъй като неизвестни вещества могат да замърсят продукта по време на употреба и да повлияят на експлоатационните му нива. С цел грижа за вашия продукт ви препоръчваме да го изплаквате със студена вода и да го оставяте да изсъхне на стайна температура.
ИЗХВЪРЛЯНЕ: Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда.
АЛЕРГЕНИ: Този продукт може да съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при проява на свръхчувствителност. За повече информация се свържете с Ejendals.



AB C D E F

UPUTE ZA UPORABU - KATEGORIJA II

POGLEDAJTE PREDNJU STRANICU ZA INFORMACIJE O POJEDINAČNIM PROIZVODIMA

HR

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe proizvoda.
IZJAVA O SUKLADNOSTI
www.ejendals.com/conformity
OBJAŠNJEŃE PIKTOGRAMA 0 = ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost. X = nije podvrgnuto ispitivanju ili ispitna metoda nije primijenjena za dizajn ili materijal rukavice
Upozorenje! Ovak je proizvod izrađen za pružanje zaštite navedene o osobnoj zaštitnoj opremi EU 2016/425, a detaljni podaci o razinama performansi navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan dio osobne zaštitne opreme ne može pružiti potpunu zaštitu te da uvijek morate biti na oprezu kad ste izloženi rizicima.

EN 407:2004 RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD TOPLINSKIH RIZIKA (TOPLINE I/ILI VATRE)



AB C D E F

A: Ponašanje pri gorenju
B: Kontaktna toplotina
C: Konvekcijska toplotina
D: Radijacijska toplotina
E: Prskanje manje količine rastaljenog metala
F: Velike količine rastaljenog metala

PERFORMANSE A - F	
Min. 0;	Max. 4

A. otpornost na habanje, min. 0; maks. 4
B. otpornost na presijecanje, min. 0; maks. 5
C. otpornost na trganje, min. 0; maks. 4
D. otpornost na probijanje TDM, min. A; maks. F (EN ISO 13997)
F. zaštita od udarca, P= prolaz

Upozorenje! Nemojte upotrebljavati rukavice u blizini pokretnih dijelova ili strojeva s nezaštićenim dijelovima. Ako rukavice imaju razinu performansi 1, 2 ili X u kategoriji ponašanja pri gorenju prema normi EN 407:2004, rukavice ne smiju doći u izravan dodir s plamenom.

RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD MEHANIČKIH RIZIKA. Razine zaštite mjere se na području dlana rukavice. **Upozorenje!** Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja.

EN 420:2003 + A1:2009 ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTJEVI I METODE ISPITIVANJA

Ispitivanje pokretljivosti prstiju: Min. 1; maks. 5
MJERE I VELIČINE: Sve su veličine u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009 za udobnost, dobru ruku, pokretljivost, osim ako nije navedeno drukčije na prednjoj stranici. Ako je na prednjoj stranici prikazan simbol za kratki model, u tom je slučaju rukavica kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvod koji je preširoki ili preuski ograničit će pokretljivost i neće pružati optimalnu razinu zaštite.
POHRANA I PRIJEVOZ: Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnom pakiranju na temperaturi između +10 °C i +30 °C.
PROVJERA PRIJE UPOTREBE: Ako se na proizvodu pojave oštećenja, on NEĆE pružati optimalnu zaštitu i morate ga zbrinuti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod.
VIJEK TRAJANJA: Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njega utječu mnogi čimbenici kao što su uvjeti pohrane, uporaba itd.
NJEGA I ODRŽAVANJE: Korisnik snosi isključivu odgovornost za obavljanje mehaničkog pranja proizvoda nakon upotrebe. Nepoznate tvari mogu onečistiti proizvod tijekom upotrebe, što može utjecati na razine performansi proizvoda. Za održavanje proizvoda preporučujemo da ga isperete u hladnoj vodi i osušite na sobnoj temperaturi.
ZBRINJAVANJE: Prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.
ALERGENI: Proizvod može sadržavati dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejendals.